

DIN EN 13124-2



ICS 13.230; 91.060.50

**Fenster, Türen und Abschlüsse –
Sprengwirkungshemmung –
Prüfverfahren – Teil 2: Freilandversuch;
Deutsche Fassung EN 13124-2:2004**

Windows, doors and shutters –
Explosion resistance –
Test method – Part 2: Range test;
German version EN 13124-2:2004

Portes, fenêtres et fermetures –
Résistance à l'explosion –
Méthode d'essai – Partie 2: Essai en plein air;
Version allemande EN 13124-2:2004

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Die Europäische Norm EN 13124-2:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde von den Arbeitsgruppen 1 + 2 „Fenster und Türen“ und der Arbeitsgruppe 3 „Abschlüsse“ des Technischen Komitees CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ (Sekretariat: Frankreich) unter deutscher Mitwirkung erarbeitet.

Der für die deutsche Mitarbeit zuständige Arbeitsausschuss im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. ist der als Spiegelausschuss zum CEN/TC 33 eingesetzte Arbeitsausschuss 09.01.00 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ des Normenausschusses Bauwesen (NABau).

Deutsche Fassung

**Fenster, Türen und Abschlüsse
Sprengwirkungshemmung
Prüfverfahren
Teil 2: Freilandversuch**

Windows, doors and shutters —
Explosion resistance —
Test method —
Part 2: Range test

Portes, fenêtres et fermetures —
Résistance à l'explosion —
Méthode d'essai —
Partie 2: Essai en plein air

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. Januar 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	5
5 Prüfeinrichtung	5
6 Prüfkörper	6
7 Verfahren	6
8 Prüfablauf	7
9 Auswertung der Ergebnisse	7
10 Prüfbericht	8
11 Zusammenfassender Prüfbericht	9
Anhang A (normativ) TNT-Sprengladung	10
A.1 Zweck	10
A.2 Zusammensetzung	10
A.3 Aufbau	10
A.4 Anordnung der Sprengladung	11
A.5 Zündungssystem	11
A.6 Nachweis der vollständigen Detonation	12
Anhang B (normativ) Idealisierter Druck-Zeit-Verlauf einer Druckwelle und Anordnung von Prüfkörper und Sprengladung	13
 Tabellen	
Tabelle A.1 — Spitzendruck P_{so} und auftreffender Impuls (i_{so}).....	12
Tabelle B.1 — Klassifizierung, Masse der Sprengladung, Abstand und Höhe der Sprengladung.....	13
 Bilder	
Bild B.1 — Idealisierter Druck-Zeit-Verlauf einer Druckwelle.....	13
Bild B.2 — Prüfaufbau.....	14
Bild B.3 — Fensterelement – Prüfaufbau.....	15
Bild B.4 — Türelement – Prüfaufbau.....	16
Bild B.5 — Großer Prüfkörper – Prüfaufbau.....	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13124-2:2004) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2004 zurückgezogen werden.

Diese Europäische Norm ist Teil einer Reihe von Normen für Fenster, Türen und Abschlüsse.

Es wird keine bestehende Europäische Norm ersetzt.

Die Anhänge A und B sind normativ.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt ein Prüfverfahren für die Klassifizierung von sprengwirkungshemmenden Fenstern, Türen und Abschlüssen einschließlich deren Füllungen fest.

Diese Europäische Norm behandelt ein Prüfverfahren gegen Druckwellen im Freien, die von hochexplosiven Sprengmitteln, die von Hand getragen werden können und wenige Meter von dem Ziel abgelegt werden, erzeugt werden. Bei solchen kleinen Abständen schwanken die Druckwerte über einer Angriffsfläche. Die kontrollierte Messung der tatsächlichen Druckwellen auf der Fläche des Prüfkörpers ist schwierig, kostenaufwändig und ungenau, die Gleichmäßigkeit der Druckkräfte wird in dieser Europäischen Norm durch die Kenngrößen der Sprengladung und deren Anordnung geregelt (siehe Anhänge A und B).

Diese Europäische Norm betrifft nur das Verhalten der Gesamtkonstruktion, einschließlich deren Füllung, Rahmen und Befestigungen, entsprechend der Prüfung. Diese Norm gibt keinen Aufschluss über die Möglichkeiten der umgebenden Wand oder Gebäudekonstruktion, den direkten oder übertragenen Kräften standzuhalten.

Wenn die Fenster, Türen und Abschlüsse zum Einsatz unter besonderen klimatischen Bedingungen vorgesehen sind, können besondere Prüfbedingungen erforderlich sein.

Diese Europäische Norm enthält keine Angaben über das Verhalten der Konstruktion, wenn diese anderen Belastungen ausgesetzt sind.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

EN 13123-2:2004, *Fenster, Türen, Abschlüsse — Sprengwirkungshemmung — Anforderungen und Klassifizierung – Teil 2: Freilandversuch*.

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Europäischen Norm gelten die folgenden Begriffe.

3.1

Prüfkörper

für die Prüfung vorbereitete und angelieferte Probe

3.2

Angriffsseite

Seite des Prüfkörpers, die der Explosion zugewandt ist

3.3

Rückseite

der Angriffsseite gegenüberliegende Seite des Prüfkörpers

3.4

Öffnung

entstanden durch Verformung des Prüfkörpers während der Prüfung und nach der Prüfung sichtbar sowie größer als in Abschnitt 9 angegeben. Jede Öffnung, die durch ein Bruchstück des Prüfkörpers, das ihn durchdringt oder sich von ihm löst, entsteht